

# Gazeta Transsilvaniei.

Gazeta ese de dñe ori adecă: Mercuria și Sâmbăta. Fóiea odată pe septembără, adecă: Sâmbăta. Pretul loru este pe unu anu 10 f. m. c., pe diumătate anu 5 f.; ear pentru terri străine 7 f. pe unu sem. si pe anul întregu 14 f. m. c. Se prenumera la tôte postele imperatosci, cum si la toti cunoscutii nostri DD. corrispondenti. Pentru serie „petitii” se ceru 4 cr. m. c.

## Monarchia austriacă.

### Officiale.

Nr. 8084/1311 1852.

#### Inscrințare.

După sunetul descopeririei în c. r. ministeriu de interne din 12. Aprile a. c., Nr. 8161 1002, în conformitatea reorganizării tutorelor institutelor militare de educație în Monarchia, aprobată de Mai. Sa apostolică cu dată 12. Marte a. c. (Foaile legilor imperiali, 1852, Nr. 48,) în Academia militară din Neostadiu (Wiener Neustadt) 4. classi, din Academia de Geniu cele două din urmă se voră despărți de către cele patru mai înalte, și se voră împreună în institute de despărțire de pregătire în 4 ani.

În Academia Neostadiană, redusă la 4 ani, și Academia de marină și artillerie se voră primi pe venitoriu numai acei elevi, cari voră să absolvită cu rezultat bun studiile institutelor pregătitoare; sau dacă aceia, venindu nemediatu din instrucție privată, voră documentă destoinicia la o cultură mai naltă și cunoștință specialităților ce vinu înainte în institutele inițiatorie, prin unu essamen rigorosu.

În urma prénaltă desfiptului principiū, pensionarii institutelor atâtă a statului cătu și privat trebue mai anteiu se între în institutele de cadetă, din care numai cei mai destoinici se voră strămovi în academii, ear ceilalți se voră străpune în primele institute educatoare militare, său se voră trămite indereptă la părintă; cu aceasta inse nu se va impușina numerul pensionarilor neci în institutele de cadetă neci în academiă, ci în ambe la olaltă va remăne totu plenariu.

Mai incolo Mai. Sa c. r. apostolică se îndura a ordina, ca pe sutoriu numai acei elevi se se primească în institutele militare educatoare, cari prin reversu din partea părintilor său a tutorilor se consanțiesc statului militar; de acea trebue allăturat și acestu documentă la petitioanele de astfelui de primire.

În urmă, tôte petitioanele pentru primirea unui aspirante în institutul de cadetă său într-o academiă se se iudepte către cea mai suprema comandă a armatei, — ear pentru primirea în casele educatoare militare către respectiva commendă militară a tărării.

Aceste prenalte detiermuriri se publică cu acelă adausu, că primirea elevilor în academia de geniu pentru anul acestu și celu viitoru se face după observata datină de pene acumă, în vreme ce la academia Neostadiană (Wiener-Neustädter-Academie) întră în viața acumă deodată noui sistem; prin urmare în Octombrie a. c. se voră primi numai astfelii de aspiranți, cari în respectul elatei (vîrstei), desvoltării trupesci, și al pregătiriei se potă înloca în clasea a două.

Totu ceilalți aspiranți vinu în primul institut de cadetă, ce se va deschide în Octombrie al an. curr.

Sibiu, 21. Aprilie 1852.

Dela c. r. gubernementu civilă și militare  
din Transsilvania.

Nr. 2999. 1852.

#### Publicare.

Cu incheierea lunei Iunie 1852 se liquidără și platiră pe la respectivele case contribuționali c. r. pe calea c. r. direcționii finan-

## ФОІДЕТОНДЛ.

Форме de жіврътънтън Франца  
дела 1789 пълъ астъз.

Токмаи актъ кърдън Франца депнре-  
реа жіврътънтълъ. Есте интересант а ала  
къ ачеастъ окасионе, как къте форме de жіврътънтън аш фост лециите ши сај перъннат дн  
Франца дела 1789 днокочи. Еакъ къ ле дн-  
шърътън ачъ вна днъпъ ашта дн рънд крополо-  
ни. Да 1789 съна жіврътънтълъ: „Жівр къ  
дин тôte пътерије теле воіш съсцина констї-  
тюціона ріатълъ, воіш фі кредінчос паці-  
нен, ледеи ши рецелзъ.“ Да 1791: „Жівр къ  
воіш фі кредінчос пацінен ши къ воіш съсци-  
на лібергатае ши егалитетае din тôte пътерије  
теле, сај къ воіш търі ла постъл тей.“  
Да 1792 і се маи адъвгъ пентръ оффіціръ ар-  
мииш: „Жівр къ еш нъ те воіш бъга піч  
днтръ ви компилот піч днтръ о конжівътън  
дноконтра пацінен ши а леділор, ши дакъ ти  
воіш кълка жіврътънтълъ, атъпч төрітез ка  
съ те сокотеасъ де om de пімік ши недемпъ

де а пърта арти сај де а те пътмера днтръ  
четъщепі франдезъ.“ Днъпъ къдереа репвъл-  
чел съв діректорія ачеста дете жіврътънтълъ  
о колбре днокъ ши маи репвъліканъ, оффіціалі  
півлічі тревіліа съ жівръ твръ вечілікъ  
рігатълъ. 18. Брътмарѣ а адес къ сене  
новъ форма de жіврътънтълъ: „Жівр кредінчъ  
репвълічей, каре е зна, индісісівле ши фінда-  
ть, не егалитет, лібергата ши не репресен-  
тъціона de попор.“ Епіскопій жівръ: „Ме  
фъгъдвеск днайтъга лді. Дніннене зи се  
евапцеліе, къ воіш фі кредінчос ши сънис ла  
гъвернъл днітемеят при констїтюціона реп-  
вълічей франдозест. Ме маи фъгъдвеск къ  
из воіш авеа піч о дніцелене, из воіш фі  
фадъ ла піч зи сват, из воіш лдіа піч о пар-  
те ла врео зпіре, дн левітъл сај афаръ, ка-  
ре из се потрівесте къ ліпштъа півлікъ, ши  
дакъ воіш дескопері къ сафъл дн дівчеза та  
сај алт зпіева вр'п компилот, воіш днштіп-  
ду пе гъверн десире ачела.“ Нъ тълъ днъпъ  
ачеаста штергъндасе репвъліка, форма  
жіврътънтълъ съна: „Жівр сънис ла кон-  
стїтюціоне днперілъл кредінчъ днп-  
рътърълъ.“ Днъпъ че Бэрвоній днші редовълъ  
діръ тропъ, поза форма де жіврътънтълъ ера

ачеаста: „Жівр кредінчъ рецелзъ, сънис ла  
штарта констїтюціоне ши ла лецие ріатъ-  
лъ.“ Еар съв Ibd. Філіп жівръ аша: „Жівр  
кредінчъ ла рецеле франдозілор ши сънис ла  
штарта констїтюціоне ши ла лецие ріатъ-  
лъ“ Адънанда падіонале констїтюціоне дн-  
търі декретъл гъвернъл пріорієт при каре  
се хотърште ка, оффіціалі статълъ съ пътма  
жівръ, чи пътма преседінгеле репвълічей аша:  
„Мнайтъа феділ лді. Дніннене зи а попо-  
рълъ франдозеск репресентат при адънанда  
падіонале жівр къ воіш фі кредінчъ ла  
репвълічей че е зна ши индісісівле ши воіш им-  
плін даторієт че ле пътне асиръ ти констї-  
тюціона.“ Аша кът есть актъ жіврътълъ  
и се dere eар о форма ти цепераль, ел дн-  
датореазъ пе жіврълъ ка съ філь сънис ла  
констїтюціона (чеса дела 14. Iansarij) ши кре-  
дінчони кътре precedingele. Есте днтръвъ-  
лъціона пътма кът ва маи цинеа ши аче-  
съ форма? . . . .

Пътреа имаціоне сај а кредінчъ.

Би кавалер дела къртеа лді. al XIV.  
ши а фост днокінгт къ ел ар фі къпе, ши се

**Брашов, 6. Апріле.** *Жатре тягте болате, жертоите пентр фонду Ревнівні ші озвілката пріп Фойле ачесте, веі ана дела Opadіа-Маре пріп Ес. Са D. Епіскоп роман Vasilius Erdeli, demn de тóгъ реклоштіода кътъ коптівіторі. Аньстіт D. Павел Шісів, парох віт іn Чіапалошів контріві 50. ф. т. к.; еар D. Михаїл Вегшіев кіраторів свілет віт до Порчілма афаръ de 12 к. Се оферезъ а прімі ана фетіді Ѳи брештере!!* *Фонте каре доктіментааъ зелвл падіонал ші дп пърділ ачеле.*

**Септадреса вртътобре** таі пъвлікът о фантъ цепербсь: „*Дп ротъл каре пентр орі че фолос компаніи падіонал ротъл вакърос кіотрівіа тръміте ачі алътграді 20 ф. т. к. спре ажіторіві фондуві пентр брештереа фетіделор орфале меніт.* Семнат ві Apad, Марте до 11 в. 1852.“

**Брашов, 7. Апріле.** *Доміна Ізліа Васічів Рейнітіпъ, колектантъ ші тетвръ а Ревнівні, тръміте ла фонду ачестеі соціетъді о колектъ франбось de 89 ф. 44 кр. din Ревнівні, Ком. певітъ. — Два черівл ка din аст-фелів de есемпле жітровіте се ресаръ вінеквіттареа чеа фрічітбре!*

**Сівіїз, 5. Маїв.** *Тыргы пострв din Маїв а декірсі в в падінъ дараверъ, фінд ші de тімпестате нефаворіт. Претвідені се ведеа локъл гол de оспеді.*

**Серенітатеа Са Доміна Геверпатор тіл. ші чів. е око-пат в в о къльторів Ѳи царь.** (С. Б.)

**Деспре тіжлочеле пайтътобре de комерчіз.** (Брмаре.)

### 3. Банкірі.

Пентр ка съ вівіштем фолосыа банкірілор, се чере съ ле дѣт дреаєта мор дефінідівре.

Банкіріе сът ашегътіоте жітъріте de Стат ші дп кътва стътътобре сът пеміжлоіта лаі кондічере, ал кърор скоп есте а ділеспі чеквілареа вапілор, жітровіттареа, сеаі ші пітмі пъстрареа мор.

Банкір каре есте меніт а ділеспі пітмі чеквілареа монедеі, се пітміште Банк-де-воте ші банк-де-цирь.

Банкір ал кърі скоп е а ділеспі жітровіттареа орі ші пъстрареа монедеі, се зіче Банк-де-жітровіттаре ші de депосіт.

Банкір de поте сът ашегътіоте фандате сеаі de Стат ділеспі, сеаі ші de партіяларі пріп акції, ла каре монеда de метал се пітмі скітва в в чеа de хъртів ші а-чесаа в в чеа, еар Банкіроте се пітміш вапіл de хъртів, каре се скітве дп чеквілареа пріп асемпенеа банкірі.

Дакъ Банкір de поте се фандате пріп акції, атвічі ачесаа карі ділі проітвіръ а скітва потеле de вапіл в в метал, сът даторі a депозіт спре гарандій ші сігірандій в в къпітал. Ачел къпітал ар тревві съ фіе токта пе атът de маре, пе кът есте предвіа помінал скітмат жітровіа ал тітвірор потелор да вапіл сеаі дп пъвлік. Чі фіндкъ в в банк че се вакъръ de в в кредіт маре, пітмі фінір, в в пітмі одать пітмі се вор аръта тóті потеле спре а фі скітвате в в метал, de ачесаа акціонарі о парте а къпітал в в о арътъ дп алте спеквіле, каре ділісіз пітмі de скітвате в в ертат ка съ фіе жітровіттареа пітмі в в чеа таі пітмі рісікъ, чі вапіл тревві съ се афле дп старе de a

къріндіа de о пофтъ пітмівісі de а'ші скобіе каныл не тоате феростріле пентр на съ латре не трекътобре. — Чеаа че се скітіе деспре воала лътратвізі а методістілор din Федіметінг din Амеріка есте de некрэзэт.

Ролен ші Хеккет пітміш деспре о боля, каре ла о боръ хотържть апвка не тóтъ зіоа не кълагъріи зіе тіппістірі марі din Наріс; ачесаа ad. се крідеаі дп ачеле со-річе а фі стръформації дп тъде, локъл ре-сна топпістіреа de міазне дп ачеле боре. — Dar din тоате формеле че лътві асфел de ділкінілірі пітмі бна п'а фост атът de ділфірі-штітіа кі Лікантропія, каре жітрові време се лътіе песте тóтъ Европа. Ненорочії, пе карі дп апвка ачесаа боля, се сокотеаі къ сът лътві, зівілай фрешіндісе пріп підірі, вілай грозав, ръпіаі meі din търте, скотеаі ші тъпкай не торуі din тормінте.\*)

\*) Ва съ зікъ ідеаа че сафль за ротъл пострі деспре пріколій е о традіціоне. О жітровіттаре каре тревві съ факъ таі гріе не філософі а артика аша лесне орі че афль за пошор дп кошъл свіперстідівілор.

пльті тот деавна, км ам зіче, ла тóтъ чеерера. Де ачесаа спеквілоре че фаче вапіл в в поте фі алтеле, декът комерчіл квіл квіл авр ші арціт, жітровіттаре таі пітмі, сеаі ші ае гажві (зълоба), зівілай ші не кредит персонал, віде есте сітврідъ де ажвіс. — Пе лътві ачесаа комерчіл вапілоре еле таі траг ші алт фолос фірте жітровіттаре, къчі адікъ о твілітіе de воге се перде ші се пітміште пріп пігріжъ, пріп фокъ сеаі ші пріп алте касе, докът рътъл скотіте de але таі скітва.

Din че e dedvce във віці пітмі пітмі фірте жітровілоре вапілоре скодіндеші дп півлік потеле, таі спеквілоре ші в в металів дп къпітал в в чеае кредиторе фірте жітровілоре, жітровілоре жітровілоре Стат масса монедеі, сеаі адікъ а сепелоре ка каре се пітміръ валбреа орі предвіа лътврілоре.

Се ділделеце de сіце, в в потеле вапілоре се еміт пітмі валбреа монедеі чеквілітобре жітровілоре.

Банкіроте de валбре тікъ сът стрібъчое пентр вапіл, ші сокотінд віні, токта ші пентр півлік. Ауглі п'а віт пітмі мічі ка de 6 ліvre стерлінгі, еар Банкъ din Олана (Amsterdam) de 25 ф. оландіз.

Потеле вапілоре каре ділі пъстраре кредиторе ші оменіа, ажог ка съ фіе таі кътате ші декът монеда de метал, din кавсь в в лътвіа пегвіетобре пітмі фаче пльціле дп dictante тарі таі вітор в в поте декът в в метал. Дакъ ділісіз вапіл ділі перде кредиторе стъп в в скітвіа сеаі в в пльціле, атвічі саре аціо ла тіжлов, лътвіа се спътніть ші вапілоре есте гата. Атвічі пітмі сіла сеаі о сперандъ de ділрентаре таі пітмі пітмі потеле дп брешкіре валбре.

Потеле de вапіл се фалсіфікъ адеceорі, de ші асінра фалсіфікътілоре се ділтіаа зе таі гріе осьнде.

Банкір de цірь. Скопл ачесаа банкір есте а ділеспі пльціле пегвіеторілор ачелейаш піаде. Адікъ, пегвіеторілоре кътъріе піаде пів в в тоді ла зі лоб жітровілоре кассъ кътвіе о парте а къпітал в в метал, еар аноі къпітал в в жітровілоре ділкітілі дірекціоні вітор в в върваци в в карактер ші кредит пітмітат, еар сокотеліле се пітмі де кътъръ в в касіръ. Дакъ в в пегвіеторілоре каре есте акціонарі ал вапілоре, аре а пльті врео сът атвічі каре есте тот акціонарі, ділсърчіаа зе касіръ, ка съта de даторі съ і о скітіе вапіл ческіа; сеаі дакъ в в скітва кредиторові в в есте акціонарі, съ ю пітміре ефектів. Спре скопл ачесаа вапіл фаче сеаі deckide жітровілоре в в вітасіх пітміт пітмі фіекаре пітміаш кътвіе в в волт в в дібъ феде сеаі пітміште жітровілоре тот в в пітміръ, ші ачесаа се зіче Фобіе де вапіл. Спре ес. А. вапіл din 10,000 ф., еар Б 15,000 ф. Лі А ка ші лі Б лі се вор скітіе сътеле мор фіекаре пе атвічі Фобіе дп партеа дреаєтъ. Дарекънд віні А ші аратъ в в аре съ пльтіасъ лі Б 1000 ф. Ачесаа сътъ се скітіе лі Б лі фада дреаєтъ ка адаос ла къпітал в в метал, еар лі А се скітіе de a стъпга ка скітвіт; ашеса актъ Б аре дп вапіл 16,000, еар А пітмі 9000 ф.

Съ се шітіе ділісіз, в в касірвілі пітмі одать пітмі ертат а фаче асемпенеа цірь, пінь пітмі ва прімі ділсърчіа-ріа дп скітіе, сеаі км ам зіче вілет-де-вапіл че се фаче ділісіз в в форміларіл діладінс компаніс, аноі свіскіс ші сі-циліз de ділсъш ділсърчіа-ріа. Ачесаа вілет аре съл ділісіз пегвіеторові дп персонія ла вапіл, сеаі пе воінд, аре

къріндіа de о пофтъ пітмівісі de а'ші скобіе каныл не тоате феростріле пентр на съ латре не трекътобре. — Чеаа че се скітіе деспре воала лътратвізі а методістілор din Федіметінг din Амеріка есте de некрэзэт.

Ролен ші Хеккет пітміш деспре о боля, каре ла о боръ хотържть апвка не тóтъ зіоа не кълагъріи зіе тіппістірі марі din Наріс; ачесаа ad. се крідеаі дп ачеле со-річе а фі стръформації дп тъде, локъл ре-сна топпістіреа de міазне дп ачеле боре. — Dar din тоате формеле че лътві асфел de ділкінілірі пітмі бна п'а фост атът de ділфірі-штітіа кі Лікантропія, каре жітрові време се лътіе песте тóтъ Европа. Ненорочії, пе карі дп апвка ачесаа боля, се сокотеаі къ сът лътві, зівілай фрешіндісе пріп підірі, вілай грозав, ръпіаі meі din търте, скотеаі ші тъпкай не торуі din тормінте.\*)

\*) Ва съ зікъ ідеаа че сафль за ротъл пострі деспре пріколій е о традіціоне. О жітровіттаре каре тревві съ факъ таі гріе не філософі а артика аша лесне орі че афль за пошор дп кошъл свіперстідівілор.

Ділт'ачеса Холт въгъ de сеаітъ в в фірчмархі е кам гальєнъ, ші, чеरчетъ афль къ еа пътімеште de фірчір; ділкредіе діл фатъ съ пітмі фірчір, трістъ, в в ділпеві доктор ші аре о докторіл minzat ділкітіа фірчірілор. Ділп вілет ачесаа струнсъ кътъвілоре вапіл, жітровілоре жітровілоре Стат масса монедеі, сеаі адікъ а сепелоре ка каре се пітміръ валбреа орі предвіа лътврілоре.

Біата вапіл се арътре і пітміт ділфіціша алт декът в в пакет деспре жітровілоре каре зіче в в фірчір, вілет ачесаа струнсъ кътъвілоре вапіл, жітровілоре жітровілоре Холт въгъ de сеаітъ в в фірчірілоре вапіл ділкредіе діл фатъ съ пітмі фірчір, трістъ, в в ділпеві доктор ші аре о докторіл minzat ділкітіа фірчірілор. Ділп вілет ачесаа струнсъ кътъвілоре вапіл, жітровілоре жітровілоре Стат масса монедеі, сеаі адікъ а сепелоре ка каре се пітміръ валбреа орі предвіа лътврілоре.

Ділт'ачеса Холт въгъ de сеаітъ в в фірчмархі е кам гальєнъ, ші, чеरчетъ афль къ еа пътімеште de фірчір; ділкредіе діл фатъ съ пітмі фірчір, трістъ, в в ділпеві доктор ші аре о докторіл minzat ділкітіа фірчірілор. Ділп вілет ачесаа струнсъ кътъвілоре вапіл, жітровілоре жітровілоре Стат масса монедеі, сеаі адікъ а сепелоре ка каре се пітміръ валбреа орі предвіа лътврілоре.

Ділт'ачеса Холт въгъ de сеаітъ в в фірчмархі е кам гальєнъ, ші, чеरчетъ афль къ еа пътімеште de фірчір; ділкредіе діл фатъ съ пітмі фірчір, трістъ, в в ділпеві доктор ші аре о докторіл minzat ділкітіа фірчірілор. Ділп вілет ачесаа струнсъ кътъвілоре вапіл, жітровілоре жітровілоре Стат масса монедеі, сеаі адікъ а сепелоре ка каре се пітміръ валбреа орі предвіа лътврілоре.

съшъ деңгъяскъ за пленіогрінте, кърві дѣ дѣ дѣ сърчіна-  
ре варъш дѣ скрі ші ачеаста се зіче проектъ де банк.

Прекътъ ла банкъ de поте, ашев ші ла банкъ de  
шіръ вртіаэъ фіреште, ба съме тарі съ рътьпъ зъкътобре  
дѣ банк, чеъ че пъ поте фолосі комерчізат. Де ачеев  
банкиеріи дїгрепрінд къ ачеле съме Dicsoptor і ші Es-  
контрі. Кътаре пегзеторів аре дѣ ачест тоенгъ тре-  
бвандъ де банк спре а'ші фаче de екс. пльціле ла впеле  
търофі де поѣ сосите, сеав спре а пльті поліде, чі банк ла  
докъ се афъ токта актъ пе ла алдії, дела карі ел аре  
пакътіе поліделе, каре варъш есъ ші тързі, вар пъ актъ.  
Че съ факъ? Мерце ла банк къ поліделе сале, дакъ аре  
кредитъ ван, вар дакъ пъ, терце ла алтъ къ кредитъ таре-  
ка съ цірзіе поліде. Атвочі банкъ пріїеште поліда, пъ-  
търъад пентръ ба съма кврінъ, скаде докъ сеав  
интересъ съме, ба докъ ші о тікъ провісіоне. Тот ашев  
докъ поте скопія ші банкъ поліделе сале ші пакътіе de  
дїпломіреа тершівіа, дакъ кътва ар авеа треввіндъ de  
такътіе.

Сокогеала че се докъе ла банк дїтре dоs персона,  
се пакътіе комісіоне садізне.

Банкбріле de дїтретътат свт чеа че ведем дї-  
тъсъръ твтът таі тікъ а фі каселе де дїтретътат пе зъ-  
лобе, къ ачеа дїферіндъ пакъ, къ банкъ пісі деектъ пъ  
дїтретътат къ съме тързі. Ачестфелів de банкбрі свт  
твтът плькътіе пе ла чегъділе тарі.

Банкбрі de де посіт свт істітът каре пріїештъ  
ши асігъръ дї пъстрареа лор съме de банк, таі въртос  
каре пъ се пот сеав пъ есте ertat а се дїтреввіода ал-  
тимтреа, de екс. банк лапілари, банк че стаі свт жідекать,  
фондри пентръ істітът ш. а.

Челе таі твтът банкбрі Европене дїтреск дї сін  
таі твтът спедіалітъді din кътът енвърарът, адікъ: аче-  
заш банк есте ші de норе, ші de дїтретътат, ші de де-  
посітърі.

Фіе банкбріле опі de каре, еле тодіаоза тревзе съ  
се дїтімтіеае пе Статуте фірте. Віне дїтімтіе ші ре-  
зюносітът сеав дїтірітіе de гївервіл църе. —

## BCU Cluj / Central University Library Cluj-Napoca

### Cronica strâină.

**Шерманія.** Есте въ авръв де мірапе, пъпъ дїкът  
гъсітъ de сеавъ ръвріка Шерманіе дї тітіе жвралеле.  
Опі вът фропърещі прії трајселе пъ афі алт чева, де-  
кът кълъторії сепрете de але дїпломаділор, кълъторії  
фірте пъвлічіе de але сътелор de колонішті, карі къ вът  
пакътіт спре варъ ші къ вът пакътіт спре пе тареа ат-  
лантичъ се порпеште таі къ deadincs, къ атът се сколь  
таі твтът ші трекъ дї Амеріка. Се поте зіче къ тітъ  
дрептатеа, къ дї Шерманіа пакъ еніемітеле стрыіе,  
грандібсе, кътірітіе, сеав чел пакъ дїсевфльтіе de о  
тіжъ фірте таре таі оделеште пе бомпі ші ле дештіа-  
тъ лаэре амітіе, вар таі дїколо гріжа de тітъ зілеле  
а віцдіреа кврінде пе тоді таі твтъ ка опі че атъ. Лъ-  
кътъ камъ фірескъ. — Астъдатъ пімік пъ інтересътъ пе  
шермані таі твтъ ка deckiderea польор конферінгъ din  
шермані таі твтъ ка дїспоніріат de кірасірі къ пі.  
Берлін до Прасіа, каре кътъ се штіе се овтъ ші елекъ тоболе дїтінсе. Прії тітъ тъсърелі ачесте попвларітатеа

кънд вътъ къ ачест лакът атът de мінінэт,  
пъ е ат чева декътъ ка пакътъ че дїпсва  
дїл фікъссе дї тіпеределе селе дїтір'о штреп-  
тіръ ка съ скапе фіръ платъ чеа че тъ-  
кассе ші възсе. — Докъ зи есемпілъ: Вестітъл  
Паска, трекънд одатъ пе о пакътъ фіръ вра-  
де, ера съ казъ дї пръпастіт. Ачест пери-  
віа, дї каре с'а афлат, атът с'а дїтіпіріт  
de адъпк дї капъл лаі, докътъ дї тітъ віа-  
да лаі дїні дїкінізіа къ дїпсва с'афъл пір-  
реа пе тарініеа віеа пръпастіт че съш съл-  
дакъдъ, дакътъ амітій лаі, карі веніа да дїп-  
сва, тодіаоза пакътъ скапеле пе каре пе-  
діаэ дїтір Паска ші дїкінізіа пръпастіт.

**Зерпеншті, 20. Апріле.** Домініле ре-  
дактор! Свт преавіне дїкредінгат къ дї  
колбеле Дтале тодіаозна ат фікът лок къ  
дестялъ пльчере дїштіпірілор деспре дї-  
лайтіреа школелор постгре рошъне. № тъ  
дїдоеск пімік, къ ші вртітіеа штіре пъ ва-  
афла дїкъперае, къ агъта таі вжгос, къ есте  
ши фіркътъ останелор Дтале. Штій віне  
къ фості школарі ат Дтале; I. Медеан ші

пласъл резівінії твтіор вътіор дїтір'о сінгъръ ватъ.  
Ачеаста докъ пакъ пентръ ачеев дїкірдъ тіоділе, къчі  
чей таі твтълі вор а кріде, твтълі ачеаста резівінії дїші  
аре пъ пакъ скопія съя сімпіл фінанціалъ, чі ші алтъл  
такъ департе твтіорів, політів. Рівалітатеа Прасіе фадъ  
къ Австрия се дѣ пе фадъ ші астъдатъ ка ші таі пакътіе.  
— Шедінделе коаферіцелор де ватъ се рєпчепвръ ла  
22. Апріле; апоі фінд къ ачеааш докъ се вор въкъра  
де о пъвлічітате преа търцітъ, се прічепе тшор, къ  
жвралеле пъпъ съ кам dea престе адевъръ, се вор дїнде-  
ствла пакъ къ гъчітвръ, сеав кътъ ле зіче ламеа пе літва  
дїпломатівъ, коніентвръ.

**Прасіа.** Берлін. Камереле де аічі дїші рєпчепвръ<sup>1</sup>  
шедінделе лор дї 19. Апріле дѣпъ пакъті. Докъ че  
фолос! піміни пъ се таі інтересътъ de еле! Чеі таі вані  
ораторі пъ таі свт дї старе de а асері лаэре амітіе а  
пъвліклівъ. № штітм дакъ ораторі піртъ віна камъкъ пъ  
затрагъ пе бомпі кътъ дїстътъ десватері, сеав къ пъвліклівъ есте  
ліпсіт de еластічітатеа червътъ. Маі твтъ ка орі че ай  
фост дї старе de а сірді пе пъвліклівъ дї десвертъ ал реце-  
ліві чітітъ дї шедіндела din 28. Апр., пріп каре артіклі 65,  
66, 67 68 аі констітўїві din 7. Аєгъс дїтіліе се дес-  
віндеаэъ къ товъ; адікъ камера депітаділор се ван дї-  
локті de тот алтінгрелевъ, іар пъ ка пъпъ актъ.

**Берлін.** Опі евенітът пепотеніт пъпъ актъ дї  
історіа вісерічей din Берлін се дїтътілъ дї зілеле ватіме  
але ламеа лаі Апріле. № таі пакъ din 22 de персона тре-  
къръ дела конфесіоне протестантікъ ла вісеріка католікъ.  
Зеэ дї капітала Церманіе протестантічі о тречере ла  
католічістъ дїтір'о пакътіа де дїсемпітъор есте de мірапе!

**Франца.** Паріс. Се адевъръеа кътъ конфліктъ de  
компетіндъ дї касса аверілор орлеане с'а аштерпіт ла  
сватъ de статъ. Компъс кът се ачест сватъ таі пакъ din  
амітій Елісевъ, се поте презіче, къ дъпсва ва конфінгі  
декретъ дела 22. Іапварідъ, ші квріріе орлеане се вор  
конфіска. — Се ворвеште таре, къ пріодвіл-преседінте, дї  
зітіе de а скітка форма пресіоне de реціт, ad: дїтіліе de  
а се фаче din преседінте ал рєпчлічі дїтірътъор ал Фран-  
цеа, ва съ дїтіръе вор пе попор, формълъп дїтіръдів-  
піе кътре пакътіе аша: „Не чіпе вреді? Ме вреді  
пе mine de дїтірътъор, саі пе коптеле de  
Шамвіор de реціе? Дѣпъ кам есте de віне органісеть  
вотареа пъ поте фі пісі о дїдоіалъ деспре ресътатъл а-  
честві пльвісчіт; попоръ се ван дїкіара пентръ Лі Напо-  
леон. Чеа че съпіръ фірте пе лецитіміті. Ачеаста ар фі  
о формаль лепъдаре а товархісі вървоніче кіар прії ро-  
стъл попорвіл. — Дїтіліе дїтірътъор дї касса аверілор  
пакътіе пакіонале, вар de кътевіа време п'ял везі дїтірътъ  
декът дї вірформътъ де цеперале. Пе тотъ дїтіліе се ціп-  
кътъ о твтъръ, ші аша с'афъ дї коптакт пе дїтірътъор  
къ тілідіа. Дї време че дїтіръ алт пъвлік пъ есе декът  
дї търсъръ, ші ші атвочі дїквіріврат de кірасірі къ пі.  
Берлін до Прасіа, каре кътъ се штіе се овтъ ші елекъ стблоле дїтінсе. Прії тітъ тъсърелі ачесте попвларітатеа

E. Байл ажансеръ а фі дїтіръ капії компані din  
Зерпеншті, чел дїтілъ потарівъ, ал 2. преот  
пі професор. Ачесті бързаци тінері дар пакъ  
дзел ші възвівіодъ<sup>2</sup>) адъсверъ школа, чеа  
че дї апвя 1849 дїчепъ а іофлорі еар съв  
дїсчіпілъ Dtale Comisia Comisa, дїтір'астфелі  
de старе дїфлорітъ, дїкът дї рестітіп  
de 5 лаі, din класа 1. алегънд професоръ  
пакътіе вро 30 првичъ че штілъ чеа четі ро-  
тіпеште, формарь а 2. класъ, кърора съв  
інспекціоне Ілі потарілі се пропъзъ тог  
катехістъ — ші алт сїділіл релігіос: деспре  
дрептатеа крещітіеасъ. — Лъпъ релігіоне  
таі ръспіпсерь крвзії лаі школарі віне ші ла  
дїцелес: din граматіка рошъпъ ші церманъ  
деспре челе 10 п'ярд але къвътълъ; din  
географіа Европе къ провінціи еї; — історіа  
романілор пе скріп дела zidirea Româi пъпъ  
az; — Апоі традічере din аведедаріл цер-  
ман, четіре пакътіе-латіпеште ші візгра-  
ште; ші in фін 4 спеділ але артіметічі.

\*) Асфельд de фропътъ свт чеа таі ма-  
ре респлатъ ачелор, че пъ се връск къ пла-  
вереа школастікъ!! Ped.

Dѣпъ фініреа есаменілій дой школарі се івск  
дї тілжокъа школе, възл прії ордіа са  
адвче твтъшіре пакътіа лор аудіторі, прео-  
цілор ші атві D. streiпі дела Брашов ші  
Брашов, Дамелор, преотеселор ші дїтірътъорі-  
лор de школъ. — Челалалт дѣпъ че пакътъ  
фолосріе че адвче дїтілътътра, се рогъ а-  
лі се търі школа чеа стрітторатъ ла о о-  
дай. — Дѣпъ кам о. D. Прот. П. Герман  
лъзъдъ стрѣданія професорълъ ші а школарі-  
лор, ле аноміс къ зелоші лор преоді дї-  
тіръ камъ алт ші вп пакътіа пе D. Мун. ші из-  
дерегътъорі ловълъ дїпредъзъ, пъ вор лінсі  
а се дїтіръжі ші de кълдіреа школе. дїдатъ  
че вор съвърпі касартеле че се кълдеск.

Ewing din школе аудіторі streiпі пілі  
de твтъшіре ші вквріе, ай дѣрвіт пе школ-  
арі чеі віні къ чеа ван, дїтіръ камъ се  
dictinc Dómina I. Брашов.

On аудітор din Брашов.

(О компън, ка Зерпеншті, ар аве чеа  
таі пакътіа триввіндъ de о сколь реаль  
ші індѣстріаль. Міжлбче аре, пакъ воя съ  
пакъ лінеасъ.) Ped.

председателі діл лівіле діл земль крескі гросав діл земль. Етюдом пентрі діл земль рефінанте е атът де маре, докът нь пітма ла чесалалть літте, чи ші офіцірілор ле есте тімъ, къ ачела ва дефенера діл есчесврі — діл есчесврі де преторіані, карі лесне пот съ джілігъ кілар пе Лід. Наполеон, ші ділаково докътрів пітє п'ар зреа съ тарагъ. — Пентрі спірітвіл піділ вонапартістів че domпеште діл гарда падіональ, аша кам с'а реорганізат, еа се ескіде дела сербътіреа че се прегътеште пентрі ділп'ордіреа пела рецітіле а ввітврілі.

Таражіа. Константінополе, 17. Апріле. Порта арваліе по світовій си 175 тіліоне леі таражешті (левл кам 5½ кр. арц.); локвіторії прітіръ ачеастъ даже п'объ фіръ таражів. Жіропаліа пітіт „Іппардіалі“ таі с'єтвеште а се ділтродвиче діл фелібрі de конгрівідіві, ала пе таражів (тъвакъ), іар алта пе беяту. — Тотъ літва таражеаскъ прівеште асвіра евіненітелор каре се десфъшвръ діл Каіро вънітала Егіотвілі де вънд Філад Еферді аж таражів аколо ка пленіпетіле ал Світапалі. Малді пе пріа к'редѣ къ Філад ва скоте ла бале къ віде-рефеле Аббасі Паша. —

Гречіа. Атіа, 20. Апріле. Съртань Гречіа! Din Гречіа афлі ші алте штірі, челе таі десе ділсь с'єт de спре челе таі ділферътіре лотрі каре таражів мініштіа п'евлікъ. Ля Арваліоноліс ешіръ таі de к'ръпд 60 лотрі, карії кондукті de въбл Каламата, ръпіръ ші пръдаръ, апої дедеръ ші фокъ ла таі тараже касе. —

Амеріка. Діл к'вріосвіт. Кондукторії революціїнії европеи п'єрсіръ London. Къдерев лаі Палмерстоу і а десквръцат; фіндъле таітъ de к'вілітвіл пресінте се репрасеръ діл Амеріка, пе каре ші аж алесо de центріа оперъдівілор лор діктоутра літвеі чеі веаі. Леціле амерікане діл ласть съші ж'оче к'вілі діл въбл п'евлікъ.

Малдітіа церманілор ашегаці діл Статвріле віті, фанатісміа лор чеі в'ор аврінгътор, аплекареа лор чеа маре de а конгрівілі въ п'вога — таітъ астъ адісверъ ахтіе пе Клінгел ла idea, ка съ організете п'тереа революціїві діл статвріле віті; діл London лъсарь п'втіа въ комітет філале. Idea de франтіе а революціонарілор есте: а віл ла віл лок пе таітъ партіділе революціонарі; de o камдатъ ві в'ор съ рестореа ordinea din Европа; діл въбл ачеастъ че ор фаче ла земль партіділе революціонаре. Маі ділтів стрікаре, апої п'єстрі ресачере се ва таі ведеа.

Ліга форматъ діл Статвріле ділі а п'с діл кап, ка съ ділтредінъ діл Европа о аціт'дівіе континъ, съ адісве вані ші арте, п'єстрі ка ла чеі ділтів с'єт съ фільгата а лакра. Ліга е організать формал, еа ділші аре констітвіївіа са, din каре ск'ютом ачесті: „Діл фількаре чеіркал Статврілор віті се формеазъ к'єт о комітапі ві де тіліділ а революціїві; ачеастъ компаніа аре съ се проваагъ с'єтъ de арте ші de таіт'дівіе. Сире ажвтора еі са оръвійт о соцітате ажвтаре каре адісверъ ко- лекте de сътътъ діл в'аса комітъ. Dірекціївіа таітвілор дірекціївіа стъ діл т'їа в'аса в'аса, каре се формат din de- п'тадії таітвілор соцітъцілор, ші, пе т'їтвіл вънд к'вілі к'вілісъ пе е адісват, дірекціївіа с'афль діл т'їа в'аса в'аса ко- мітет есекітів.

Конгресвіл ділтеште діл трівірат каре, въ п'тере п'єстріврітъ, аре съ інтере діл рельдівіе въ таітъ церіле, ші съ се ділгіжіаскъ de тъсврі, каре съ продікъ саі съ гръбескъ революціївіа діл Европа. Конгресвіл ші комітетвіл есекітіві се окопъ п'втіа въ тревіле інтере а ле лецеі; дікітвра революціонаре есте ділкредіцітъ ла трівірат; ачеста зре съ хотъраскъ каре рефітъ е de ре- стърнат, каре царъ de с'єдійт; спре ачест ск'юл де десівое деспре таітеле тіжлобе але Ліце. Чеі таі т'їлі таітъ аі ачесті Ліце, кам ам зіс, стаі din цермані. (M. II.)

Брмареа п'влікърії колектелор че а ділтат діл „Фондъл революціїа фем. ром. шчл., діла діріторії de а ажвта к'вілітіреа серачелор фетіде романе ші таі ділтів але орфапелор чеілор възгуді діл ре- волюціївіа трекітъ.

П'єтіа ст'єрвіца П. О. Д. Протопоп ал Бетлеапаліа Васілів Сілані, се прітіръ таітътіреа колекте:

Dіл Течері 1 ф.; Пріслові 1 ф. 12 кр.; Mintis 2 ф. 12 кр.; Ана-Нашіаль 1 ф.; Calo-Odorheis 1 ф.; Агріш 1 ф. 36 кр.; Nîmîcea в'агр. 36 кр.; Bipeagă 1 ф.; Бор-

діаса 24 кр.; Агріш 36 кр.; Nîmîcea-Roman 24 кр.; Кіш-за 36 кр.; Лъска 20 кр.; Могосторд 50 кр.; Тіліскіа 1 ф. 50 кр.; Keianz тік 2 ф. 24 кр.; Keianz таіре 1 ф. 12 кр.; Піатра 40 кр.; Mireash 30 кр.; Шіптереагă 1 ф.; Р'аса de с'є 40 кр.; Чію-Крісіз 40 кр.; Брегеа 36 кр.; Бетлеапă 1 ф. 30 кр.; Крістіна Сілані, протопопеа din Бетлеапă 2 ф.; Елена Молдованă, преот. din Keianz тік 1 ф.; Марія Гаворсі, преот. din Піатра 1 ф.; Сасана Мар'яніанă, преот. din Кіш 1 ф. С'єма 27 ф. 48 кр. тк.

— Пріп стървінга Domnului Протопоп Стефану Мойдановіс din Mediaș сеаі таітътіреа колекте, каре се ші п'влікъ ділъ лістъ:

La весерікъ в'ітъ діл Medias in 14. Окт. саі адісват 38 кр.; в'ар діл 21. Окт. саі адісват 13 кр.; Вероніка Аарон преогеаса din Велдів пе an 1 ф. ші de ачі діл коло пе таітъ авл таітътіреа; діл 28. Окт. саі адісват 6 кр.; din парохія К'врчіліві саі адісват 40 кр.; din Валдхіт саі адіс 20 кр.; din Mediaș діл 4. Нов. 11 кр.; діл 11. Нов. 14 кр.; діл 18. Нов. 9 кр.; діл 21. Нов. 3 кр.; діл 25. Нов. 6 кр.; діл 11. Дек. дела Коншіа-таре саі пріміт 36 кр.; діл 16. Дек. din Mediaș 17 кр.; діл 23. Дек. 8 кр.; діл 29. Дек. din C. Kezd 1 ф.; діл 30. Дек. din Mediaș 20 кр.; діл 3. Іан. 1852 din Sac. Alita 36 кр.; din Евередорф в'екіт 1 ф. 28 кр.; din Просчеса таіре 16 кр.; din 5 в'екітъді але Mediaș в'екіт 30. Іан. саі пріміт 1 ф. 48 кр.; din Берган діл 1 Февр. 56 кр.; діл 6. Февр. din Шеіка таіре 1 ф.; діл 7. Февр. din Peticidorf 13 кр.; діл 21. Февр. дела Басна 3 ф. 12 кр.; діл 22. Февр. дела Івіедорф в'екіт 36 кр.; діл 28. Февр. din Велдів 48 кр.; Dto. din Mediaș діл 16. Марте 45 кр. La ачестіїа се адісве предівіл в'ілтвілі de інграпеа ла в'алъ Ревініїе Фем. Ром. din 3. Февр. 1852 1 ф. Летіца Фелікс Молдованă фетіда протопопівілі din Mediaș актъ ші de ачі діл коло пе таітъ авл 1 ф. Амалія Л'єкредія Молдованă, алта фетідъ а протопопівілі din Mediaș актъ ші de ачі діл коло пе таітъ авл 1 ф. С'єма тоталь таітъ діл тон. коміт. 20 ф. 19. кр.

Брашов, 8. Маі. Діл Фоілетопъл Месацервілі Nr. 71 чітім, камкъ Серенітатеа са пріпчеліе гавероътірів, фінд діл Брашов, саі ділкредіцітъ ла персопъ, камкъ ск'юла цітпастікъ (зідітъ пе локвіл комітві) корреспондіе ск'ювілі, ші камкъ въ пріміре ділтънса пе се фаче п'іч о п'єтінре п'адіональ орі конфесіональ, ші въ с'єтъ дескісъ in de овітъ таітъроп дісчіпіліор de таітъ п'адіональ ші конфесіївіа; камкъ Серенітатеа са с'ар фі indvrat a de к'іра, въ ск'юла ром. катол. п'ар аве ліпсъ de a pedika дар п'овъ ск'юль цітпастікъ.

Дакъ ачеаста е адевър; апої пріп ачеастъ ділкъръ дівіле саі с'їліат ск'юла ачеаста, de ск'юль комітвіл, въ таітъ е пе локвіл комітві ші въ сп'єсе п'вліч'e р'єдікатъ. — Dірекціївіа ск'юле ачестіа, — stante conditione — трев'є аша дар се філь комітві с'єрьши din таітъ конфесіївіе ші п'адіональ; въ таітъ діл тіпіл ачеста с'ар п'єті фаче в'вінітві ачела таітъ. —

Клужів, 3. Маі. Серенітатеа Са Domnul Г'євертьорів, чів. ші тіл. Пріпчеліе Карол de Шварценберг сосі ачі ері de к'ітъръ с'єръ, пе за 10 бре, въ порочіре.

Eс. Са D. Епіскоп ром. католік Ніколаев Ковач, каре ші а п'єстрат пріп жертфеле чеіле ф'єкъ п'єстрі інтенеієріа таітъ ділтітвіе о комітві опінівіе de лівералітате, таітъ жертфі ші актъ de к'връпд 5000 ф. т. к. п'єстрі ре- парапеа весерічелор католіче. Maiestatatea Са імператоа пріп in. тіпістр. de в'алъ ші інстрікціївіе с'аі indvrat a'ші ар'ята а Са комітп'ячере п'єстрі ачеста. Асемене ф'єкъ ші о алъ ф'єндівіе п'овъ. —

Mai. Са, діл въбл ск'юе ж'ор. „С. К.“, аж жертфіт 30,000 ф. т. к. п'єстрі реставрареа Катедралеі ром. кат. din Алба-Ж'іліа; 20,000 п'єстрі реп'ярареа дівіелор епіскопешті ші 8000 D. Епіскоп Dr. Ladovik Xainald ка ажвторів персопал. Асемене ф'єкъ ачесте с'єме din ф'єнділ р'єлішіпі. С'єма чеіл ділтів с'а dat ф'єкъ ін'єрес пе 10 апі, в'ар чеа din земль, въ таітъ діл doї апі с'є се р'єп'яркъ діл ф'єнділ ре- спектів.

Пешта. Прімателе а прокіємат пе таіті Епіскопії din Болгарія, ка, в'єоіт Mai. Са ачі, с'л пріміаскъ діл капіталь въ оп'єре.